

## ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 10ης Απριλίου 2008 —  
Deutsche Telekom κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-271/03) <sup>(1)</sup>

**(Ανταγωνισμός — Άρθρο 82 ΕΚ — Τιμές προσβάσεως στο δίκτυο σταθερής τηλεφωνίας στη Γερμανία — Φαινόμενο συμπίεσης των τιμών — Τιμές εγκρινόμενες από την εθνική ρυθμιστική αρχή τηλεπικοινωνιών — Περιθώριο δράσεως της επιχειρήσεως με δεσπόζουσα θέση)**

(2008/C 128/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Telekom AG (Βόνη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς οι K. Quack, U. Quack και S. Ohlhoff, στη συνέχεια οι U. Quack και S. Ohlhoff, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: αρχικώς οι K. Mojszesowicz και S. Rating, στη συνέχεια οι K. Mojszesowicz και A. Whelan, τέλος οι K. Mojszesowicz, W. Mölls και O. Weber)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της καθής: Arcor AG & Co. KG (Eschborn, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς οι M. Klusmann, F. Wiemer και M. Rosenthal, στη συνέχεια M. Klusmann και F. Wiemer, τέλος: M. Klusmann, δικηγόροι)· Versatel NRW GmbH, πρώην Tropolys NRW GmbH, πρώην CityKom Münster GmbH Telekommunikationsservice, και TeleBeL Gesellschaft für Telekommunikation Bergisches Land mbH (Εσσεν, Γερμανία)· EWE TEL GmbH (Oldenburg, Γερμανία)· HanseNet Telekommunikation GmbH (Αμβούργο, Γερμανία)· Versatel Nord-Deutschland GmbH, πρώην KomTel Gesellschaft für Kommunikations- und Informationssdienste mbH (Flensburg, Γερμανία)· NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH (Κολωνία, Γερμανία)· Versatel Süd-Deutschland GmbH, πρώην tesion Telekommunikation GmbH (Στουτγάρδη, Γερμανία), και Versatel West-Deutschland GmbH, πρώην Versatel Deutschland GmbH & Co. KG (Dortmund, Γερμανία) (εκπρόσωποι: οι N. Nolte, T. Wessely και J. Tiedemann, δικηγόροι)

### Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2003/707/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Μαΐου 2003, σχετικά με διαδικασία δυνάμει του άρθρου 82 της Συνθήκης ΕΚ (Υποθέσεις COMP/C-1/37.451, 37.578, 37.579 — Deutsche Telekom AG) (ΕΕ L 263, σ. 9), και, επικουρικώς, αίτημα μειώσεως του προστίμου που επιβλήθηκε στην προσφεύγουσα με το άρθρο 3 της εν λόγω αποφάσεως.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Deutsche Telekom AG φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα, καθώς και τα έξοδα της Επιτροπής.
- 3) Η Arcor AG & Co. KG, αφενός, και οι Versatel NRW GmbH, EWE TEL GmbH, HanseNet Telekommunikation GmbH, Versatel Nord-Deutschland GmbH, NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH, Versatel Süd-Deutschland GmbH και Versatel West-Deutschland GmbH, αφετέρου, φέρουν τα δικά τους έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 264 της 1.11.2003.

Απόφαση του Πρωτοδικείου της 17ης Απριλίου 2008 —  
Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. κατά ΓΕΕΑ —  
Pelikan (παράσταση ενός πελεκάνου)

(Υπόθεση T-389/03) <sup>(1)</sup>

**(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος που παριστάνει ένα πελεκάνο — Προγενέστερα κοινοτικά ή εθνικά σήματα Pelikan — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94)**

(2008/C 128/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dainichiseika Colours & Chemicals Mfg. Co. Ltd (Τόκιο, Ιαπωνία) (εκπρόσωποι: J. Hofmann και B. Linstow, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Laporta Insa)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Πρωτοδικείου: Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG (Hanonre, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Renck, V. von Bomhard και A. Pohlmann, εν συνεχεία A. Renck, V. von Bomhard και T. Dolde, δικηγόροι)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Προσφυγή ακυρώσεως κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 18ης Σεπτεμβρίου 2003 (υπόθεση R 191/2002-2) σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG και Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd.

**Διατακτικό της αποφάσεως**

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει τη Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 21 της 24.1.2004.

**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 10ης Απριλίου 2008 — Κάτω Χώρες κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-233/04) (<sup>1</sup>)

**(Κρατικές ενισχύσεις — Οδηγία 2001/81/ΕΚ — Εθνικό μέτρο περί καθορισμού ενός συστήματος ανταλλαγής δικαιωμάτων εκπομπής όσον αφορά τα οξειδία του αζώτου — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση συμβατή προς την κοινή αγορά — Παραδεκτό — Πλεονέκτημα — Μη επιλεκτικός χαρακτήρας του μέτρου)**

(2008/C 128/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: H. Sevenster, J. van Bakel και M. de Grave)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. van Vliet και V. Di Bucci)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του προσφεύγοντος: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: W.-D. Plessing και M. Lumma)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Ακύρωση της αποφάσεως C (2003) 1761 τελικό της Επιτροπής, της 24ης Ιουνίου 2003, περί της κρατικής ενισχύσεως N 35/2003 σχετικά με το σύστημα ανταλλαγής δικαιωμάτων εκπομπής όσον αφορά τα οξειδία αζώτου που κοινοποίησε το Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

**Διατακτικό της αποφάσεως**

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση C(2003) 1761 τελικό της Επιτροπής, της 24ης Ιουνίου 2003, N 35/2003, περί της κρατικής ενισχύσεως N 35/2003 σχετικά με το σύστημα ανταλλαγής δικαιωμάτων εκπομπής όσον αφορά τα οξειδία αζώτου που κοινοποίησε το Βασίλειο των Κάτω Χωρών.
- 2) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 275 της 15.11.2003 (πρώην υπόθεση C-388/03).

**Απόφαση του Πρωτοδικείου της 17ης Απριλίου 2008 — Cestas κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-260/04) (<sup>1</sup>)

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Ευρωπαϊκό Ταμείο Αναπτύξεως — Επιστροφή των προκαταβληθέντων ποσών — Χρεωστικό σημείωμα — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Προπαρασκευαστική πράξη — Απαράδεκτο)**

(2008/C 128/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Centro di educazione sanitaria e tecnologie appropriate sanitarie (Cestas) (Μπολόνια, Ιταλία) (εκπρόσωποι: αρχικώς N. Amadei και C. Turk, εν συνεχεία N. Amadei και P. Manzini, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: E. Montaguti και F. Dintilhac)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Προσφυγή ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής (Αντιπροσωπεία στη Δημοκρατία της Γουινέας) της 21ης Απριλίου 2004, που διαβιβάστηκε με συστημένη επιστολή και με την οποία επέβαλε στο προσφεύγον την πληρωμή του ποσού των 959 543 835 φράγκων Γουινέας (397 126,02 ευρώ)

**Διατακτικό της αποφάσεως**

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Το Centro di educazione sanitaria e tecnologie appropriate sanitarie (Cestas) φέρει τα τρία πέμπτα των δικαστικών εξόδων του. Φέρει επίσης τα τρία πέμπτα των δικαστικών εξόδων της Επιτροπής.